

**PROTOKÓŁ Nr XXI/16**  
**z sesji Rady Miejskiej w Surazhu w dniu 24.10.2016 r. w Miejsko Gminnym**  
**Ośrodku Kultury w Surazhu**

**Ad.1.**

Obrady otworzyła i przewodniczyła przewodnicząca Rady Miejskiej w Surazhu Pani Agnieszka Edyta Filipczuk –Żamojda.

Na podstawie listy obecności stwierdziła prawomocność obrad. W sesji uczestniczyli Radni, Burmistrz Surazhu, Sekretarz Gminy, Skarbnik Gminy, sołtysi oraz zaproszeni goście (listy obecności stanowią załącznik do protokołu).

**Ad.2.**

Pani Przewodnicząca przedstawiła porządek obrad. Jednogłośnie został wykreślony punkt w porządku obrad sesji dotyczący: Projektu uchwały w sprawie przyjęcia programu współpracy Gminy Surazh z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego i wolontariacie na rok 2017, ze względu na trwające konsultacje z organizacjami pozarządowymi.

1. Otwarcie obrad XXI Sesji Rady Miejskiej w Surazhu.
  2. Przyjęcie porządku obrad.
  3. Stowarzyszenie N.A.R.E.W- Narwiańska Akcja Rozwoju Ekonomicznego Wsi - omówienie harmonogramu konkursów.
  4. Omówienie tematu dotyczącego współpracy gminy Surazh ze Spółką Wodociągi Podlaskie w zakresie usług wodociągowo-kanalizacyjnych.
  5. Informacja o stanie realizacji zadań oświatowych, w tym o wynikach sprawdzianów i egzaminu za rok szkolny 2015/2016.
  6. Przyjęcie protokołu z obrad XX sesji Rady Miejskiej w Surazhu.
  7. Projekt uchwały w sprawie zmian w budżecie gminy na 2016r.
  8. Informacja o realizacji ustawy o utrzymaniu czystości i porządku na terenie gminy Surazh.
  9. Informacja Burmistrza Surazhu i Przewodniczącego Rady Miejskiej w Surazhu o złożonych oświadczeniach majątkowych.
  10. Informacja Burmistrza z podjętych działań między sesjami i udzielenie odpowiedzi na interpelacje z poprzedniej sesji.
  11. Zapytania i wolne wnioski.
  12. Sprawy różne i wolne wnioski.
  13. Zakończenie obrad XXI sesji Rady Miejskiej w Surazhu.
- Radni Rady Miejskiej w Surazhu porządek obrad przyjęli jednogłośnie przy 13 osobach obecnych.



### Ad.3

Na sesji była obecna przedstawicielka Stowarzyszenia N.A.R.E.W. - Narwiańska Akcja Rozwoju Ekonomicznego Wsi Pani Iwona Denisiuk. Zapoznała radnych z harmonogramem przedsięwzięć w Lokalnej Strategii Rozwoju LGD N.A.R.E.W. w poszczególnych funduszach oraz najbliższych terminach szkoleń dla przedsiębiorców prowadzących działalność gospodarczą. Radny Pan Bogdan Owczarczuk przybył na obrady sesji.

### Ad.4.

Na sesji był obecny Prezes Wodociągów Podlaskich Pan Stanisław Fiedorowicz oraz pracownicy spółki. Prezes Wodociągów stwierdził, iż do Urzędu Miejskiego w Surazhu został złożony wniosek o przedłużenie obowiązywania taryf na wodę i ścieki o trzy miesiące, tj. od 1 stycznia 2017r. do 31 marca 2017r.

Radny Pan Krzysztof Pańkowski przybył na obrady sesji

Zdaniem Pana Prezesa polityka spółki Wodociągi Podlaskie nastawiona jest na nie osiągnięcie dużych zysków, a jedynie służeńiu mieszkańcom (gminom-udziałowcom spółki). Stwierdził Prezes, iż Gmina Surazh na wodzie ma zysk, a na ściekach wykazuje stratę. Przedłużenie taryf o kolejne trzy miesiące pozwoli spółce urealnić stawki za wodę i ścieki na rok 2017. Oczekujemy od Rządu ostatecznej decyzji w sprawie planowanych podwyżek opłat ekologicznych i ustalenia stawek na odbiór ścieków przez zakład Komunalny w Łapach. Zdaniem Prezesa spółki w przypadku, gdy spółka Wodociągi w Łapach nie podwyższy stawek na odbiór ścieków, to i w gminie Surazh nie będzie wzrostu opłat za ścieki i za wodę. Prezes spółki stwierdził, iż w następnym roku gmina Surazh planuje przedłużenie sieci wodociągowej w Rynkach, którą to i Spółka budową jest zainteresowana. Obecnie wgraliśmy przetarg na podobne zadanie w gminie Turośń Kościelna. Wykonawstwo powyższych zadań przyniesie dodatkowy zysk dla spółki, co może wpłynąć na zmniejszenie cen na wodę i ścieki.

Pani Łupińska stwierdziła, iż mieszkańcy Surazhu ponoszą koszty utrzymania sieci kanalizacyjnej, a Łapy nie dokładają ani złotówki do utrzymania sieci kanalizacyjnej. Natomiast cena ustalona dla naszej gminy za ścieki jest taka sama, jak mieszkańcom Łap, czyli odbiorcom indywidualnym. Zdaniem radnej Gmina Surazh za dostarczanie ścieków do Łap powinna płacić cenę hurtową, a nie detaliczną.

Pani Łupińska wnioskuje, aby Pan Prezes spółki rozpoczął negocjacje z Łapami, celem uregulowania tej kwestii. Do dnia dzisiejszego nie podjęto powyższej negocjacji, a z roku na rok płacimy coraz wyższe stawki za ścieki. Mieszkańcy Surazhu płacą również wysokie opłaty stałe oddzielnie za wodę i oddzielnie za ścieki, naliczane za każdy dzień roku. Stwierdziła radna, iż są gminy, gdzie jest wnoszona jedna opłata stała.



Pani Wyszowska wnioskuje, aby przy składaniu wniosku na taryfy na wodę i ścieki spółka Wodociągi Podlaskie złożyła szczegółową metodologię naliczania taryf za wodę i ścieki na rok 2017. Występując o powyższą informację w poprzednich latach, taka informacja nie została przedłożona dlatego dziś proszę o rzetelną kalkulację finansową nowy Zarząd spółki. Zdaniem radnej, w negocjacjach z Łapami powinniśmy być partnerami, a Łapy narzucają gminie Suraz swoją cenę.

Pan Wołoszczyk zwrócił się z pytaniem, jakie profity ma Gmina Suraz w związku z włączeniem miejscowości Czaczki z gminy Turośń Kościelna do naszej sieci wodociągowej?

Pan Leszczyński stwierdził, iż Gmina Suraz jest prawie w 100% skanalizowana i z wodociągowana, w związku z czym spółka nie ponosi większych nakładów finansowych na budowę sieci wod-kan w naszej gminie. Zdaniem radnego należą się gminie Suraz profity związane z obniżką taryf za wodę i ścieki. Stwierdził radny, iż poprzedni Prezes spółki wskazywał, iż w następnym roku może nastąpić obniżenie taryfy na wodę ze względu na zwiększony pobór wody do sąsiedniej gminy.

Prezes Wodociągów Podlaskich wyraził wolę przeprowadzenia negocjacji z Burmistrzem Łap, wspólnie z przedstawicielami gminy, tj. Panem Burmistrzem i Przewodniczącą Rady. Prezes stwierdził, iż koszty zarządu są rozbite proporcjonalnie na wszystkie gminy mające udział w spółce. W chwili obecnej trwają rozmowy z czterema gminami odnośnie przyłączenia się ich do spółki, co w przyszłości również wpłynie na obniżenie kosztów cen za wodę i ścieki. Zdaniem Prezesa im więcej udziałowców, tym koszty utrzymania zarządu rozkładają się na większą liczbę gmin, a to wpływa na kalkulację cen.

Pani Wyszowska stwierdziła, iż obowiązkiem radnych jest wytłumaczenie mieszkańcom gminy zasadności wzrostu cen wody i ścieków, dlatego radni potrzebują szczegółowej kalkulacji i metodologii wyliczania przez spółkę nowych taryf.

Pani Gierejko zwróciła się z pytaniem, czy byłaby możliwość wystawiania faktur co miesiąc?

Pan Klejbuk - pracownik Wodociągów Podlaskich stwierdził, iż do wystawiania faktur co miesiąc należałoby zatrudnić dodatkowe osoby do spisywania liczników, tym samym wzrosłyby koszty materiałów biurowo - rozliczeniowych, a w rezultacie wpłynęłoby to na wzrost ceny wody i ścieków. Stwierdził Pan Klejbuk, iż Gmina Suraz musi uregulować z Gminą Turośń Kościelna cenę za wodę przestrzegając zasady handlu pomiędzy gminami. W chwili obecnej ilość wody przekazanej dla sąsiedniej gminy rozlicza się z końcowego wodomierza, obciążając kosztami gminę Turośń Kościelną na poczet gminy Suraz. Należy też jak najszybciej uregulować sprawę odbioru ścieków z gminą Łapy, sprecyzować udziały gminy Suraz w budowie kanalizacji do Łap, jak i rozstrzygnąć kwestię ilości zrzutu ścieków do ich oczyszczalni.



Radni stwierdzili, iż takie porozumienie z gminą Łapy było zawarte, ale treści tego porozumienia należy szukać w Urzędzie Gminy.

Pani Sekretarz stwierdziła, iż powyższe porozumienie było wymagane w momencie ubiegania się przez Gminę Łapy o środki unijne na budowę oczyszczalni ścieków.

Pan Leszczyński zdziwił się, iż w chwili obecnej spółka szuka porozumienia między gminą Łapy, a Gminą Suraż na odbiór ścieków skoro przez tyle lat twierdzono, iż prowadzono negocjacje. Zdaniem radnego obecne negocjacje w sprawie ustalenia cen za odbiór ścieków powinny się odbyć w obecności przedstawiciela Zakładu Kanalizacyjnego w Łapach oraz władz samorządowych. Zdaniem radnego mieszkańcy gminy Suraż są obciążani zgodnie z umową tą samą kwotą, co mieszkańcy gminy Łapy plus koszty za obsługę/ utrzymanie sieci kanalizacyjnej przez Wodociągi Podlaskie.

Prezes Wodociągów podlaskich stwierdził, iż co innego jest porozumienie na odbiór ścieków, a co innego porozumienie na ustalenie cen za odbiór ścieków.

Pan Holak stwierdził, iż Gmina Łapy otrzymała środki finansowe na modernizację zakładu Kanalizacyjnego m.in. w związku z podłączeniem gminy Suraż do ich oczyszczalni. Zdaniem radnego była wówczas podpisana umowa uwzględniająca cenę za odbiór ścieków z gminy Suraż w takiej samej wysokości jaką mieli płacić mieszkańcy gminy Łapy, ale powiększoną jedynie o 10% za obsługę sieci.

Radni wnioskowali o odnalezienie powyższych porozumień.

Pan Danilczuk zwrócił się z pytaniem, czy gmina Turośń Kościelna płaci za 1 m<sup>3</sup> wody tyle samo, co mieszkańcy gminy Suraż?

Pan Klejbuk stwierdził, iż wszystkie miejscowości w gminie Turośń Kościelna płacą jednakową taryfę za wodę, zatwierdzoną uchwałą Rady Gminy Turośń Kościelna. Do rozliczenia niezbędne jest porozumienie między gminami ustalające cenę sprzedaży wody dla gminy Turośń Kościelna. W chwili obecnej cena wody w gminie Turośń Kościelna jest niższa niż w gminie Suraż.

Pan Leszczyński zwrócił się z pytaniem, jak w chwili obecnej rozliczana jest gmina Juchnowiec za pobór wody z Suraża, skoro nie należy już do spółki?

Pan Klejbuk stwierdził, iż dostarczana woda do miejscowości Baranki jest rozliczana z końcowego wodomierza, tj. ilość pobranej wody razy cena wody jaką przyjęto w Surażu.

Pan Leszczyński stwierdził, iż na przykładzie Łap należy stwierdzić, iż wszystkie uzgodnienia między gminne powinny być być spisane na piśmie. Zawarto porozumienie ustne, że Łapy będą pobierały wodę z Suraża i do dnia dzisiejszego Łapy nie wywiązały się z umowy. Zdaniem radnego podpisano porozumienie pisemne na odbiór ścieków z Suraża uwzględniając, iż cena detaliczna odbioru ścieków będzie taka sama w gminie Łapy i gminie Suraż plus w chwili obecnej koszty obsługi dla spółki Wodociągi Podlaskie.

Pan Klejbuk stwierdził, iż najważniejszą rzeczą w powyższym porozumieniu jest, czy Zakład Komunalny w Łapach będzie obsługiwał wszystkie urządzenia



kanalizacyjne na terenie gminy Suraz podając cenę, czy też uwzględniono jedynie cenę zrzutu ścieków z gminy Suraz.

Pan Kondraciuk zobowiązał Pana Burmistrza do odnalezienia porozumień i wyjaśnienia powyższych rozbieżności.

Pan Burmistrz stwierdził, iż Gmina Łapy pozyskując środki na budowę oczyszczalni ścieków w Łapach musiała podpisać z gminą Suraz porozumienie, ale prawdopodobnie zawiera ono jedynie cenę zrzutu ścieków i nie uwzględnia ona kosztów obsługi. Pan Burmistrz stwierdził, iż wypowiedź radnego Pana Holaka dotycząca doliczania dodatkowo 10% do ceny ścieków, możliwe że uwzględniała ten zapis, ale w przypadku przejęcia przez Zakład Komunalny w Łapach przejęcia w administrację/zarząd wodociągu z Surazu.

Prezes Wodociągów Podlaskich stwierdził, iż w gminie Turośń Kościelna cena 1m<sup>3</sup> wody wynosi 2,16 zł. brutto, a cena 1m<sup>3</sup> ścieków 4,86zł. brutto, natomiast w gminie Suraz cena wody wynosi 2,70zł. brutto, a cena ścieków wynosi 6,26zł brutto. Prezes stwierdził, iż w chwili obecnej trwają prace w spółce nad uaktualnieniem strony internetowej, gdzie znajdują się niezbędne informacje dla mieszkańców. Prezes stwierdził, iż wszystkie niejasności z gminą Łapy zostaną wyjaśnione, gdy tylko spotkamy się wspólnie z władzami obu gmin.

#### **Ad.5.**

Zapoznano radnych z informacją o stanie realizacji zadań oświatowych, w tym wynikach sprawdzianów i egzaminów za rok szkolny 2015/2016.

Pan Wołoszczyk zwrócił się z pytaniem, kiedy kadra nauczycielska rozpocznie przygotowania dzieci do konkursów i olimpiad? Dla dzieci udział w dodatkowych zajęciach zwiększa szansę promocji do dalszej edukacji.

Pani Marczuk stwierdziła, iż od pierwszych tygodni nauczania w szkole są prowadzone zajęcia dodatkowe, zajęcia rozwijające zainteresowania. W chwili obecnej zgłosiłam udział Szkoły Podstawowej w Surazie i Gimnazjum do konkursów przedmiotowych. Znaczna część uczniów zgłosiła swój udział.

Pani Wyszowska stwierdziła, iż z powyższej informacji wynika, iż Szkoła Podstawowa z wynikami z egzaminów i sprawdzianów jest na poziomie zadawalającym/dobrym. W Gimnazjum natomiast jest trochę gorzej - jesteśmy na poziomie średnim.

#### **Ad.6.**

Protokół z obrad XX sesji Rady Miejskiej w Surazie.

Przystąpiono do głosowania:

Halina Łupińska – za

Adam Sosnowski – za

Agnieszka Gierajko – za

Leszek Holak – przeciw

Halina Wyszowska – za



Iwona Nowicka – za  
Łukasz Filipowicz – za  
Agnieszka Edyta Filipczuk – Żamojda – za  
Małgorzata Filipczuk – za  
Krzysztof Pańkowski – za  
Bogdan Owczarczuk – za  
Cezary Leszczyński – za  
Mirosław Danilczuk – przeciw  
Andrzej Mirosław Kondraciuk – za  
Wiesław Wołoszczyk – przeciw

Wynik głosowania: 12 osób za, 3 osoby przeciw, przy 15 osobach obecnych.

Pan Holak stwierdził, iż wcześniej zwracałem uwagę na fakt upiększania wypowiedzi w protokole niektórych radnych i zgadzam się z tym faktem, że nie wszyscy mają dar wymowy, ale nie zgadzam się, gdy do wypowiedzi niektórych radnych dopisuje się zdanie żeby ładnie wyglądało i dlatego jestem przeciwny protokołowi.

#### **Ad.7.**

Zapoznano radnych z projektem uchwały w sprawie zmian w budżecie gminy na 2016r.

Pani Wyszowska zwróciła się z pytaniem, czy w chwili obecnej wykonywany jest na koszt Gminy remont na prywatnej nieruchomości w Zawykach, tj. wymiana instalacji elektrycznej w budynku mieszkalnym?

Pan Burmistrz stwierdził, iż Gmina nie zleciła żadnego remontu. Pan Burmistrz nadmienił, iż do Urzędu wystąpił mieszkaniec Zawyk o wykonanie naprawy instalacji elektrycznej w budynku mieszkalnym, jednak takiej zgody nie wydano.

Pani Skarbnik wystąpiła do radnych o uwzględnienie w dzisiejszych zmianach w budżecie dotacji na zwrot podatku akcyzowego zawartego w cenie oleju napędowego, dotacji na wypłatę dodatku dla pracownika socjalnego oraz dotacji na stypendia o charakterze socjalnym.

Radni wyrazili zgodę na uwzględnienie powyższych dotacji w dzisiejszych zmianach w budżecie.

Pani Przewodnicząca zwróciła się z pytaniem, czego dotyczą przesunięcia na świadczeniach wychowawczych?

Pani Skarbnik zapoznała radnych z pismem kierownik Miejsko Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Suraziu w sprawie rozdysponowania dotacji na 500+. Z dotacji na powyższe zadanie przeznaczają się 2% na obsługę i wypłatę wynagrodzeń pracowników. W gminie Suraz jest to kwota 5700 zł, którą Pani Kierownik rozdysponowała na wypłatę wynagrodzeń pracownikom Ośrodka.



Pan Holak stwierdził, iż z budżetu gminy nic nie dokładamy do powyższego zadania.

Pani Przewodnicząca zwróciła się z pytaniem, czy nie można było za powyższą kwotę kupić, np. kserokopiarki do Ośrodka?

Pan Burmistrz stwierdził, iż w rozmowie z Panią Kierownik MGOPS zapewniono, iż dokonano zakupu niezbędnych materiałów i urządzeń biurowych, a pozostałą kwotę, tj. 5700zł wnioskowano o przeznaczenie na wypłatę dodatków pracownikom. Nie wykorzystaną dotację przez gminę należałoby zwrócić do Urzędu Wojewódzkiego.

Pani Wyszowska zwróciła się z pytaniem, czy nie wykorzystanie przez Gminę, w całości dotacji spowoduje, że w następnym roku zostanie zmniejszona dotacja na powyższe zadanie?

Pan Burmistrz stwierdził, iż ta sytuacja nie wpłynie na kwotę dotacji, gdyż zależna jest ona jedynie od wysokości wypłaconych świadczeń mieszkańcom gminy.

Radni zwrócili się z pytaniem, czy istnieje już wszystko co jest niezbędne do obsługi programu 500+ , że chwili obecnej przeznacza się całą kwotę 5700 zł na wynagrodzenia pracownikom MGOPS?

Pan Burmistrz stwierdził, iż do obsługi programu 500+ zatrudniona jest jedna osoba, jednak w okresie przyjmowania wniosków pracowały pozostałe osoby z Ośrodka, w związku z czym dodatki przyznano wszystkim pracownikom Ośrodka.

Pani Wyszowska stwierdziła, iż należy zastanowić się, czy części z tej kwoty nie przeznaczyć na zakup, np. urządzeń, a 2500 zł przeznaczyć pracownikom na wynagrodzenia.

Pani Przewodnicząca stwierdziła, iż od następnego roku zmniejszy się dotacja na obsługę do 1,5% i wtedy już trudniej będzie wygospodarować środki na zakup, np. sprzętu elektronicznego.

Pan Burmistrz stwierdził, iż pracownik obsługujący powyższe zadanie pracował na minimalnym wynagrodzeniu, a tym dodatkiem wyrównano wynagrodzenie.

Pani Wyszowska stwierdziła, iż o nakładzie prac pracowników w Urzędzie najlepiej zorientowany jest Pan Burmistrz.

Zdaniem Pana Leszczyńskiego żeby nie było, że za dwa miesiące wpłynie wniosek o zakup nowego komputera.

Większość radnych wnioskowała, aby w następnym roku powyższą dotację 1,5% przeznaczoną na obsługę programu 500+ wykorzystać na zakup materiałów i sprzętu elektronicznego.

Przystąpiono do głosowania projektu uchwały w sprawie zmian w budżecie gminy na 2016r.

Halina Łupińska – za

Adam Sosnowski – się wstrzymał

Agnieszka Gierajko – za



Leszek Holak – za  
Halina Wyszowska – za  
Iwona Nowicka – za  
Łukasz Filipowicz – za  
Agnieszka Edyta Filipczuk – Żamojda – za  
Małgorzata Filipczuk – za  
Krzysztof Pańkowski – za  
Bogdan Owczarczuk – za  
Cezary Leszczyński – za  
Mirosław Danilczuk – za  
Andrzej Mirosław Kondraciuk – za  
Wiesław Wołoszczyk – za

Wynik głosowania: 14 osób za, 1 osoba się wstrzymała, przy 15 osobach obecnych.

Uchwała Nr XXI/112/16 Rady Miejskiej w Suraziu z dnia 24 października 2016r. w sprawie zmian w budżecie gminy stanowi załącznik do protokołu.

#### **Ad.8.**

Informacja o realizacji ustawy o utrzymaniu czystości i porządku na terenie gminy Suraz była przekazana na spotkaniach Komisji Rewizyjnej i Komisji ds. Gospodarki i Budżetu.

Zdaniem radnej Pani Wyszowskiej wyjście w teren komisji porządkowej przyniosło oczekiwany efekt. Wykazano ilość niepodłączonych nieruchomości do sieci wod.-kan., poznając przyczynę nie wywiązania się z powyższego obowiązku. Część osób udało się zmobilizować do podłączenia. Zmobilizowano mieszkańców do zaszczepienia psów i uporządkowania zaniedbanych posesji.

Pan Leszczyński stwierdził, iż większy efekt osiągnęłaby komisja, gdyby przez cały okres uczestniczył w niej dzielnicowy. Zdaniem radnego, tylko dzielnicowy ma możliwość ukarania mandatem osób, którzy nie wywiązują się z obowiązków.

Pan Burmistrz przyznał rację radnemu, gdyż obecność dzielnicowego budzi respekt u mieszkańców, ale nie zawsze było to możliwe ze względu na urlop zdrowotny dzielnicowego.

Pan Holak stwierdził, iż na sesji większość radnych zdecydowała o wyjściu komisji w teren, mamy informację zwrotną, co ona wniosła. Zdaniem radnego niektórzy radni są za powyższą komisją, ale inni nie koniecznie. Na tym należy zakończyć temat.

Pan Owczarczuk stwierdził, iż innym pracownikom wypłaca się dodatki za dodatkowe prace, to i członkowie komisji też powinni otrzymać dodatkowe wynagrodzenie. Wniósł radny, aby na kolejny raz powoływania komisji



zabezpieczyć za osoby w terenie zastępstwa lub też wypłacić dodatkowe wynagrodzenie.

Pan Burmistrz stwierdził, iż w trakcie nieobecności jednego z pracowników Urzędu na czas wyjścia w teren zawsze jest zastępstwo w pokoju.

Pani Wyszowska stwierdziła, iż zakres obowiązków każdego pracownika uwzględnia zastępstwa albo inne zadania zlecone przez przełożonego.

Pani Nowicka zwróciła się z pytaniem, czy były przypadki nie wpuszczenia komisji na posesje celem sprawdzenia przyłączy? Radna wniosowała aby posesje na których są wybudowane przydomowe oczyszczalnie ścieków przedstawiły niezbędną dokumentację zatwierdzającą pozwolenie na ich budowę. Zdaniem radnej nie ma możliwości budowy przydomowej oczyszczalni ścieków w przypadku istnienia sieci kanalizacyjnej.

Pan Sosnowski stwierdził, iż na ul. 11 Listopada na dwóch posesjach są wybudowane przydomowe oczyszczalnie ścieków ze względu na uwarunkowanie terenu.

Pani Łupińska stwierdziła, iż nie ma co się rozwlekać nad sensownością powoływania komisji, gdyż jest potrzeba jej zwoływania i wysyłania w teren. Zdaniem radnej mieszkańców nie pozostawiono bez załatwienia w Urzędzie podczas nieobecności pracownika uczestniczącego w pracach komisji. Radna wniosowała, aby w następnym roku na wiosnę wysłać komisje na rekontrolę posesji, na których stwierdzono rozbieżności.

Pani Sekretarz stwierdziła, iż pracownicy Urzędu Miejskiego mają obowiązek przeprowadzania kontroli, a zwłaszcza kontroli obowiązków wynikających z ustawy ordynacja podatkowa. To nie są bezprawne wejścia komisji na prywatne posesje, gdyż obowiązek taki wynika z obowiązujących przepisów w tym zakresie.

Pani Nowicka ponownie wniosowała o wskazanie posesji odmawiających przeprowadzenia kontroli. Zdaniem radnej albo wszyscy mają taki sam obowiązek podłączenia się do kanalizacji, albo będziemy szukać innych rozwiązań. W chwili obecnej wszyscy mieszkańcy Suraża ponoszą duże koszty za odbiór ścieków i skoro jednym zezwolono na budowę przydomowej oczyszczalni ścieków, to wszyscy chętni z tej możliwości skorzystają.

Pan Burmistrz stwierdził, iż w wyniku przeprowadzenia kontroli kilka posesji podłączyło się do kanalizacji i kilka posesji zadeklarowało podłączenie się w późniejszym okresie.

Pani Łupińska zwróciła się z pytaniem, czy mieszkańcy Suraża mogą odłączyć się od sieci kanalizacyjnej na poczet budowy przydomowej oczyszczalni ścieków?

Pan Burmistrz stwierdził, iż podłączeni mieszkańcy nie mają takiej możliwości, mogą to jedynie wykonać właściciele posesji, gdzie warunki techniczne nie pozwalają na podłączenie się do sieci.

Pani Łupińska zwróciła się z pytaniem, ile w chwili obecnej na terenie Suraża jest przydomowych oczyszczalni ścieków?



Okazało się, że są 3 przydomowe oczyszczalnie ścieków.

Pani Sekretarz zacytowała ustawę o utrzymaniu czystości i porządku w gminach z dnia 13 września 1996r. art. 5 ust.1 pkt. 2: „Właściciele nieruchomości zapewniają utrzymanie czystości i porządku przez: przyłączenie nieruchomości do istniejącej sieci kanalizacyjnej lub, w przypadku gdy budowa sieci kanalizacyjnej jest technicznie lub ekonomicznie nieuzasadniona, wyposażenie nieruchomości w zbiornik bezodpływowy nieczystości ciekłych lub w przydomową oczyszczalnię ścieków bytowych, spełniające wymagania określone w przepisach odrębnych; przyłączenie nieruchomości do sieci kanalizacyjnej nie jest obowiązkowe, jeżeli nieruchomość jest wyposażona w przydomową oczyszczalnię ścieków spełniającą wymagania określone w przepisach odrębnych”

#### **Ad.9.**

Zapoznano radnych z informacją Burmistrza Suraża i Przewodniczącego Rady Miejskiej w Surażu o złożonych oświadczeniach majątkowych, które stanowią załącznik do protokołu.

#### **Ad.10.**

Burmistrz Suraża Pan Henryk Łapiński przedłożył informacje z podjętych działań między sesjami:

- udział w spotkaniu z mieszkańcami Zawyk w sprawie przeznaczenia funduszu sołeckiego,
- spotkanie z projektantem Rynku Kościelnego,
- spotkanie z mieszkańcem Suraża w sprawie ewentualnej zamiany działek,
- wskazanie lokalizacji przystanku PKS w miejscowości Średzińskie,
- udział w spotkaniach komisji ds. Gospodarki i Budżetu oraz komisji Rewizyjnej,
- spotkanie z projektantem opracowującym audyt energetyczny na świetlice wiejskie i budynek Urzędu Miejskiego w Surażu,
- spotkanie ze Starostą Powiatu Białostockiego Panem Antonim Pełkowskim i radnym powiatowym Panem Janem Gradkowskim,
- udział w wytyczaniu granic na ul. Osiedlowej,
- spotkanie z wykonawcą naprawy drogi w Doktorcach.

#### **Ad.11.**

Pani Wyszowska zwróciła się z pytaniem, na jakim etapie są prace związane z zamianą działek na poczet drogi gminnej łączącej ul. Graniczną z ul. Białostocką?

Pan Burmistrz stwierdził, iż w chwili obecnej właściciel zlecił geodecie wytyczenie granic działki. Zdaniem Pana Burmistrza na dzisiejszej sesji należy podjąć ostateczną decyzję, czy radni są za zamianą działek z ewentualną dopłatą za działkę gminną, czy też sprawę pozostawiamy jak jest. Granice



wskazane przez geodetę wskazują, iż biegnie ona w drodze gminnej. Stawiając ogrodzenie pozbawiamy przejazdu przez drogę gminną.

Zdaniem radnej Pani Wyszukowskiej należy dokonać zamiany i odsprzedać działkę (klin) dla zainteresowanych w zamian za poszerzenie przejazdu drogą gminną. Powyższe rozwiązanie nie wstrzymuje prowadzenia w dalszym ciągu rozgraniczenia drogi z działkami po przeciwnej stronie. Przy obecnym zagrozeniu taśmą przez właściciela swojej części posesji nie mamy już drogi, a jedynie ścieżkę do przejścia. Zwróciła się radna z pytaniem, dlaczego interes publiczny przez tyle lat jest zlekceważony i pozostawiony bez rozstrzygnięcia? Czy Państwo zdajecie sobie sprawę, co będzie się działo, gdy zniknie droga gminna? Zdaniem radnej w przypadku, gdy decyzja gminy będzie negatywna, to należy spotkać się z mieszkańcami Suraża celem złożenia wyjaśnień. Rozstrzygnięcie powyższej sprawy w dalszym etapie, kiedy zostanie wybudowany płot może być spóźnioną reakcją. Stwierdziła radna, iż jest kategorycznie przeciwna zniknięciu drogi z map. Nie jest naszą winą, iż granice posesji po przeciwnej stronie drogi znajdują się drodze gminnej, to jest wina poprzedniej władzy, jeszcze za kadencji Burmistrza Pana Zenona Borowskiego. Zdaniem radnej nie dopatrzenie przez tyle lat prawidłowych granic drogi powoduje zaniedbanie interesu publicznego. Skoro dziś mamy propozycję właściciela działki o odstąpieniu ok. 2 metrów działki na poczet drogi, w zamian za część działki gminnej, to należy z tej propozycji skorzystać i nie czekać na sprawy sądowe, gdyż one trwają latami. Radna stwierdziła, iż nie możemy przejść do historii Suraża, jako Rada, która zlikwidowała drogę.

Pani Łupińska poparła wypowiedź poprzedniczki. Stwierdziła radna, iż prawdopodobnie po przeciwnej stronie drogi możemy odzyskać jedynie 60 cm szerokości. Ten metraż nie da nam drogi. Bez względu na to, czy odzyskamy te 60 cm szerokości, to i tak należy dokonać zamiany działek na poszerzenie drogi. Zdaniem radnej należy, jak najszybciej rozstrzygnąć tę sprawę.

Pan Leszczyński stwierdził, iż zdaniem większości członków Komisji Rewizyjnej należy wszcząć procedurę sądową i przywrócić prawidłową szerokość drogi. Właściciel działki powinien zagrozić się zgodnie z granicami wytyczonymi przez geodetę, a Urząd powinien wszcząć procedurę w Sądzie do właścicieli w grodzonych w drogę.

Pan Holak stwierdził, iż prawidłowo ta droga powinna mieć szerokość 3,20m, więc gdzie w tej chwili jest ten metraż? Zdaniem radnego, jak teraz wyrazimy zgodę na zamianę i sprzedaż działki gminnej, to już nigdy nie odzyskamy metrów drogi w którą są w grodzonych właściciele działek.

Zdaniem radnego Pana Owczarczuka należy odnaleźć te brakujące metry drogi, tak żeby uzyskać 3,20m, a jak radni z Suraża chcą ją poszerzyć, to też będą za.

Pani Wyszukowska stwierdziła, iż od początku kadencji monitowała do gminy o uregulowanie granic drogi biegnącej na Kurhanach, ale do tej pory nic w tym temacie nie wykonano.

Pan Holak wystąpił o opinię w tym temacie do Pana Burmistrza.



Pan Burmistrz stwierdził, iż jest możliwość prowadzenia w dalszym ciągu sporu i skierowania sprawy do Sądu, ale to będzie ciągnęło się latami, a drogi nie będzie. Na moją prośbę właściciel działki przełożył do wiosny budowę ogrodzenia. Jeżeli przez ten czas nic nie zrobimy z tym tematem, to właściciel zagrozi swoją działkę, której granice biegną w drodze gminnej. W przypadku nawet wygrania sprawy w Sądzie i odzyskania metrów po przeciwnej stronie drogi, nie daje nam to szerokości drogi do przejazdu. Wówczas będziemy musieli wszcząć rozmowy z właścicielem działki o odkupienie metrów na poszerzenie drogi, ale nie sadzę, że właściciel działki zechce usunąć nowo wybudowane ogrodzenie. Skoro w chwili obecnej właściciel działki zaproponował odstąpienie kilku metrów na poszerzenie drogi gminnej w zamian za odkupienie pozostałej po zamianie działki gminnej, to należy z tej propozycji skorzystać.

Pani Nowicka opuściła obrady sesji.

Pani Sekretarz stwierdziła iż koszty podziału działek ok. 3000 zł. na przesunięcie drogi gminnej będą po stronie Urzędu. Pani Sekretarz stwierdziła, iż po ewentualnym podziale nieruchomości przez geodetę Państwo Radni będą omawiali projekt uchwały o zamianie działek. Po dokonaniu wyceny obu działek przez rzeczoznawcę dokona się wyliczeń, tj. w przypadku nie równej wartości zamienianych nieruchomości stosuje się dopłatę, której wysokość równa jest różnicy wartości zamienionych nieruchomości.

Pani Wyszowska złożyła wniosek formalny o dokonanie podziału działek oraz zamiany działek na poczet poszerzenia drogi gminnej oraz odsprzedaży pozostałej części działki (klinu).

Przystąpiono do głosowania wniosku formalnego:

Halina Łupińska – za

Adam Sosnowski – za

Agnieszka Gierajko – za

Leszek Holak – za

Halina Wyszowska – za

Iwona Nowicka – nie obecna

Łukasz Filipowicz – za

Agnieszka Edyta Filipczuk – Zamojda – za

Małgorzata Filipczuk – za

Krzysztof Pańkowski – za

Bogdan Owczarczuk – za

Cezary Leszczyński – się wstrzymał

Mirosław Danilczuk – za

Andrzej Mirosław Kondraciuk – za

Wiesław Wołoszczyk – się wstrzymał



Wynik głosowania: 12 osób za, 2 osoby się wstrzymały przy 1 osobie nieobecnej.

Pani Przewodnicząca stwierdziła, iż przyjęcie wniosku formalnego nie zwalnia Urzędu do wszczęcia procedury sądowej do odzyskania metrów od właścicieli w grodzonych w drogę gminną.

Sołtys Doktorc Pan Onopa zwrócił się z pytaniem, na czyją prośbę została wytyczona droga gminna w Doktorcach?

Pan Burmistrz stwierdził, iż na prośbę mieszkańca Doktorc zostały okazane jedynie granice drogi gminnej.

Sołtys Doktorc wnioskował o wykonanie nowej tablicy informacyjnej do ich miejscowości.

Pani Łupińska zwróciła się z pytaniem, na jakim etapie jest wykonywanie przez projektanta projektu technicznego na Rynek Kościelny w Surazhu?

Pan Burmistrz stwierdził, iż na dzień dzisiejszy nie ma ogłoszonych wytycznych do naboru wniosków o środki unijne. Najprawdopodobniej ukażą się one dopiero w pierwszym kwartale 2017r.

#### **Ad.12.**

Pani Sekretarz zapoznała radnych z oświadczeniem Zarządu Ochotniczej Straży Pożarnej w Surazhu, w którym strażacy wyjaśnili jaka jest procedura wyjazdu naszego samochodu strażackiego na teren innych gmin.

Pan Leszczyński stwierdził, iż nie miał zarzutów do pracy OSP, a jedynie sugerował Panu Burmistrzowi na ostatniej sesji, iż zasadne jest pozostawienie drugiego wozu strażackiego dla zabezpieczenia przeciwpożarowego gminy Surazh w trakcie wyjazdów na akcje do sąsiednich gmin.

Pan Danilczuk opuścił obrady sesji.

Pani Sekretarz zapoznała radnych z Apelem Związku Gmin Wiejskich Województwa Podlaskiego w sprawie dofinansowania renowacji polskich miejsc pamięci na Białorusi.

Radni nie wyrazili zgody na dofinansowanie powyższego zadania.

Pan Filipowicz opuścił obrady sesji.

Pani Sekretarz zapoznała radnych ponownie z podaniem mieszkańca Suraza w sprawie uprzątnięcia z zakrzewień i utwardzenia pobocza drogi gminnej ograniczających wjazd na jego posesję.

Radni wyrazili zgodę na wykonanie powyższego na koszt wnioskującego.

Pani Sekretarz stwierdziła, iż właściciel działki na której umiejscowiony jest przystanek autobusowy w Zimnochach wystąpił do Urzędu o uregulowanie dzierżawy i o zapłatę. Nadmienila, iż na dzień dzisiejszy powyższy przystanek nie jest wykorzystywany na przystanek PKS-u.

Zdaniem Pana Leszczyńskiego, gdyby miał płacić za dzierżawę tego przystanku, to by go rozebrał, ale o jego dalszym przeznaczeniu/umiejscowieniu niech zdecydują mieszkańcy Zimnoch.



**Ad.13.**

Zakończono obrady XXI sesji Rady Miejskiej w Surazhu o godz. 14<sup>20</sup>

Przewodniczący Rady Miejskiej  
Pani Agnieszka Edyta Filipczuk-Żamojda

Przewodniczący Rady Miejskiej

Agnieszka Edyta Filipczuk-Żamojda

Protokołowała: Sylwia Filipczuk

INSPEKTOR

mgr Sylwia Filipczuk



## INFORMACJA

### **Burmistrza Suraza o oświadczeniach majątkowych złożonych przez Sekretarza Gminy, Skarbnika Gminy, Dyrektorów Szkół (gimnazjum), osoby wydające decyzje administracyjne w imieniu Burmistrza.**

Zgodnie z art.24 h ust. 1, 2, 3 i 5 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym /t.j. Dz. U. z 2016 r. poz.446/, Sekretarz Gminy, Skarbnik Gminy, Kierownicy jednostek organizacyjnych, osoby wydające decyzje administracyjne w imieniu Burmistrza obowiązani są do złożenia oświadczeń o swoim stanie majątkowym. Oświadczenia majątkowe dotyczą ich majątku odrębnego oraz majątku objętego małżeńską wspólnością majątkową.

W/w oświadczenia majątkowe wraz z zeznaniem podatkowym złożyły następujące osoby:

1. Marianna Rogalska
2. Joanna Łapińska
3. Beata Holak
4. Teresa Skrzypkowska
5. Dorota Marczuk
6. Beata Ostaszewska
7. Krzysztof Owczarczuk
8. Marzanna Ewa Chodorowska

Oświadczenie majątkowe wraz z kopią swojego zeznania podatkowego o wysokości osiągniętego dochodu w roku podatkowym składają Burmistrzowi.

Burmistrz dokonuje analizy wszystkich w/w oświadczeń majątkowych. Jeden egzemplarz oświadczeń majątkowych został przekazany do II Urzędu Skarbowego w Białymstoku.

Jednocześnie nadmieniam, iż wszystkie oświadczenia majątkowe zostały złożone w terminie ustawowym tj. do 30.04.2016r. o czym świadczy pieczętka wpływu na dokumentach.

BURMISTRZ

mgr inż. Hanna Łapińska



**INFORMACJA****Przewodniczącego Rady Miejskiej w Surazie o złożonych przez radnych oświadczeniach majątkowych**

Na podstawie art. 24 h ust. 1, 2, 3 i 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2016 r. poz. 446) radni Rady Miejskiej w Surazie obowiązani są do składania oświadczeń majątkowych. Oświadczenia te dotyczą majątku odrębnego oraz majątku objętego wspólnością majątkową.

Oświadczenie majątkowe złożyli wszyscy radni:

1. Halina Łupińska
2. Adam Sosnowski
3. Agnieszka Gierajko
4. Leszek Holak
5. Halina Wyszowska
6. Iwona Nowicka
7. Łukasz Filipowicz
8. Małgorzata Filipczuk
9. Krzysztof Pańkowski
10. Bogdan Owczarczuk
11. Cezary Leszczyński
12. Mirosław Danilczuk
13. Andrzej Mirosław Kondraciuk
14. Wiesław Wołoszczyk

Oświadczenia majątkowe złożyli wszyscy radni w terminie ustalonym przez ustawę o samorządzie gminnym, tj. do 30.04.2016r. Przewodnicząca Rady Miejskiej w Surazie dokonuje analizy wszystkich w/w oświadczeń majątkowych. Jeden egzemplarz oświadczeń majątkowych został przekazany do I i do II Urzędu Skarbowego w Białymstoku.

Po przeprowadzonej analizie Naczelnik Pierwszego Urzędu Skarbowego pismem Nr 2003-AP.4027.59.2016 z dnia 27 września 2016r. nie stwierdził nieprawidłowości w oświadczeniu majątkowym radnej Pani Haliny Wyszowskiej.

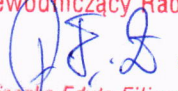
Naczelnik Drugiego Urzędu Skarbowego pismem Nr 2004-AP.4027.52.16 z dnia 08 sierpnia 2016r. stwierdził nieprawidłowości w złożonych oświadczeniach majątkowych przez następujących radnych:

1. Pan Bogdan Owczarczuk- do oświadczenia majątkowego dołączono kopię zeznania podatkowego żony, wykazano wartość posiadanego gospodarstwa rolnego w kwocie 573 zł.

2. Pan Krzysztof Pańkowski i Pan Łukasz Filipowicz - w części dotyczącej zobowiązań pieniężnych nie określono, czy podane kwoty są kwotami zaciągniętych kredytów, czy też kwotami pozostającymi do spłaty.
3. Pan Wiesław Wołoszczyk – wykazane dochody z diet różnią się od dochodów wymienionych w informacji o wypłaconych podatnikowi kwotach z tytułu pełnienia obowiązków społecznych i obywatelskich PIT-R.

W pozostałym zakresie nieprawidłowości nie stwierdzono.

Przewodniczący Rady Miejskiej



Agnieszka Edyta Filipczuk-Żamojda